

ACORD DE SUBCONTRACTARE
nr. 90/B14B/20031TA/S

Preambul:

Având în vedere intenția **ALTIMATE S.A.** de a participa în calitate de Contractant principal, în temeiul prevederilor Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, la procedura de negociere fără invitație prealabilă la procedura concurențială de ofertare pentru atribuirea contractului sectorial având ca obiect servicii de diagnosticare, reparație și punere în funcțiune post TG sistem SAT (mentenanță SAT) (denumit „Proiectul”), invitație STB nr. 115325 din 26.03.2024 pentru Autoritatea contractantă **SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI (STB)**, având ca Subcontractor declarat **KONTRON SERVICES ROMANIA SRL**,

1. Partile contractante:

ALTIMATE S.A. cu sediul în București Sectorul 4, Șoseaua Otteniței, Nr. 107 A, Corp C1, et. 6, camera 1613, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/14079/2014, având Cod de Înregistrare Fiscală RO33870323, legal reprezentată prin dl. Claudiu BALAN – Director General, în calitate de **Contractant principal**, pe o parte

și

KONTRON SERVICES Romania S.R.L. cu sediul social în București, sector 1, Str. Gheorghe Polizu, nr. 58-60, et. 5, 10 și 11, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/1620/1994, cod de înregistrare fiscală RO5175054, cont bancar nr. RO37 BTRL 0450 1202 9021 74XX, deschis la Banca Transilvania – Sucursala Victoria București, reprezentată prin dna. Nicoleta Macovei – Administrator și dna. Aurelia Codruta Andrian - Administrator, în calitate de **Subcontractant**

Au stabilit să încheie prezentul Acord de subcontractare pentru stabilirea înțelegerilor care vor exista între ele, precum și stabilirea drepturilor și obligațiilor fiecăreia dintre Parti:

1. Obiectul acordului:

1.1 Partile convin să participe împreună la procedura organizată de Autoritatea Contractantă pentru atribuirea Contractului sectorial având ca obiect Serviciu de mentenanță SAT cu **ALTIMATE SA** în calitate de Contractant principal și cu **KONTRON SERVICES ROMANIA SRL** în calitate de Subcontractant.

1.2 Subcontractantul se obligă să presteze următoarele servicii de dezvoltare software, diagnosticare, reparație și punere în funcțiune pentru Beneficiarul final **STB SA**, astfel cum sunt ele detaliate și în anexa 1 care face parte integrantă din acest acord:

1.2.1 Mentenanța aplicațiilor instalate în punctele de lucru: depou/autobaza și pe echipamentele imbarcate în vehicule. Reîncărcare online cardurilor la validator:

- Mentenanța aplicație consolă sofer DK500;
- Mentenanța aplicație software validator VBR500 (EA.VLD);
- Mentenanța aplicație transfer fișiere cu depou;
- Mentenanța aplicație recharge online;
- Service automat;
- Mentenanța aplicație gestionare V7lan din depouri și autobaze;
- Calibrare validatoare;

1.2.2 Furnizarea pieselor/subansamblurilor din cadrul automatelor de vânzare titluri de călătorie.

1.3 Aceste servicii se vor realiza în perioada convenită și în conformitate cu cerințele contractului de achiziție publică rezultate în urma procesului de negociere dintre parti (STB de o parte și Altimate, Kontron Services Romania pe de altă parte) și documentelor viitorului contract de subcontractare ce se va semna între Contractantul principal și Subcontractant.

1.4 Dacă oferta Contractantului principal va fi declarată câștigătoare a procedurii de achiziție publică menționată în preambul și acesta va semna Contractul de achiziție publică în aceleași condiții în care Contractantul Principal va semna contractul cu Autoritatea Contractantă pentru serviciile care sunt în aria de responsabilitate a Subcontractantului, în condițiile rezultate în urma negocierii între parti (STB de o parte și Altimate, KONTRON SERVICES Romania pe de altă parte), părțile prezentului acord sunt obligate să încheie, un Contract de prestări servicii (Contractul de subcontractare) în cadrul caruia părțile vor detalia drepturile și obligațiile care le revin fiecăreia pentru implementarea contractului de achiziție publică în conformitate cu cele agreeate în prezentul Acord.



1.5 ALTIMATE SA va face demersurile necesare ca Autoritatea contractanta să efectueze plata aferenta Subcontractantului, direct catre Subcontractant, pe baza proceselor verbale de receptie care sa ateste furnizarea produselor sau prestarea serviciilor, confirmate anterior de Contractantul principal. Indeplinirea acestei cerinte de plata directa catre Subcontractant va conditiona semnarea Contractului de prestari servicii (Contractului de subcontractare) intre Contractantul principal si Subcontractor, ce va angaja responsabilitatile de executie ale Subcontractorului.

1.6 Pentru evitarea oricarui dubiu, urmatoarele conditii pentru plata directa a Subcontractantului trebuie indeplinite in mod cumulativ:

- a) Opțiunea de plata directa a Subcontractantului va fi inclusă explicit în Contractul de subcontractare ce se constituie in anexă la Contractul de achizitie publica ce se va semna cu Autoritatea contractanta;
- b) Contractul de Subcontractare va include o anexă explicită și specifică privind modalitatea în care se efectuează plata directă de către Autoritatea contractanta către Subcontractant și care precizează toate și fiecare dintre elementele de mai jos:
 - partea din Contract/activitate realizată de Subcontractant, astfel cum trebuie specificată în factura prezentată la plată;
 - modalitatea concretă de certificare a părții din Contract/activitate de către Contractant pentru rezultatul obținut de Subcontractant/parte din Contract executată de Subcontractant, înainte de prezentarea facturii de către Contractantul principal Autorității contractante;
 - partea/proporția din suma solicitată la plată corespunzătoare părții din Contract/activității care este în sarcina Subcontractantului, prin raportare la condițiile de acceptare la plată a facturilor emise de Contractantul principal pentru Autoritatea contractanta, așa cum sunt acestea detaliate în Contract;
 - stabilește condițiile în care se materializează opțiunea de plată directă; precizează contul bancar al Subcontractantului.

2. **Prețul serviciilor din prezentul acord**

- 2.1. Pretul serviciilor prestate mentionate la art.1.2 , se va stabili prin Act aditional la prezentul acord, in functie de valoarea rezultata in urma procesului de negociere si atribuire.
- 2.2. Pretul serviciilor prestate se va achita sub forma de abonament lunar, in baza proceselor verbale de receptie care sa ateste furnizarea produselor sau prestarea serviciilor, sau pe baza receptiei serviciilor sau produselor comandate punctual.
- 2.3. Plata facturilor acceptate va fi efectuata direct de catre Autoritatea contractanta cu respectarea mecanismului de plata directa conform art.1.6. de mai sus.

3. **Durata acordului**

- 3.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul acordului in conformitate cu termenii si conditiile stabilite prin Contractul de prestari servicii (contractul de subcontractare).
- 3.2. Acest Acord va intra în vigoare la data semnării lui și va înceta în cazul în care are loc unul din evenimentele de mai jos:
 - la data realizării în totalitate a obiectului prezentului acord;
 - prin acordul scris al Părților materializat într-un act aditional la prezentul acord;
 - în cazul în care Contractantul principal nu semneaza contractul de achizitie publica cu Autoritatea contractanta pe baza rezultatului procesului de negociere între parti (STB de o parte si Altimate, Kontron Services Romnia SRL pe de alta parte)
 - în situația în care contractul de achizitie publica a fost atribuit Contractantului principal si toate obligatiile prevazute in contractul de achizitie publica au fost integral executate de catre parti
 - prin reziliere, în cazul în care una din parti nu isi indeplineste obligatiile prevazute de acest Acord de subcontractare si nu remedieaza obligatia incalcata în termen de 10 zile de la notificarea scrisa primita în acest sens



4. **Obligațiile principale ale Subcontractantului** – se vor detalia în Contractul de prestări servicii ce se va semna între parti.

5. **Obligațiile principale ale Contractantului** – se vor detalia în Contractul de prestări servicii ce se va semna între parti.

6. **Sanctiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

- 6.1. Se aplica „back to back” cu contractul de achiziție publică semnat între Contractantul principal și Autoritatea contractantă STB, în situația în care Contractantul principal este penalizat de către STB pentru neîndeplinirea obligațiilor Subcontractantului din culpa exclusivă și dovedită a Subcontractantului.

Clauze specifice

7. **Ajustarea prețului contractului**

- 7.1. Prețul contractului rezultă în urma procesului de negociere dintre parti (STB de o parte și Altimate, Kontron Services Romania SRL pe de altă parte) va fi ferm în RON și nu se va ajusta pe toată durata derulării Contractului de prestări servicii, cu excepția prevederilor menționate în contractul de achiziție publică care se va semna cu Autoritatea contractantă.

7.2 CONFORMITATE ȘI LEGALITATE

7.2.1 În scopul respectării și menținerii conformității cu prevederile legislației privind combaterea corupției, fiecare Parte, declară și garantează că:

- a) respectă legislația, statutele și reglementările aplicabile precum și orice reglementare de combatere a mitei și a corupției, inclusiv, dar fără a se limita la, convențiile aplicabile ratificate de România („*Convenția privind combaterea corupției*”);
- b) nu se implică în nicio activitate, în nicio practică și nu adoptă niciun comportament care ar putea constitui o infracțiune în sensul Convenției privind combaterea corupției;
- c) a implementat, menține în vigoare și respectă propriile politici și proceduri, incluzând, dar fără a se limita la, proceduri adecvate în sensul Convenției privind combaterea corupției, pentru a asigura respectarea legislației aplicabile;
- d) nu promite, nu oferă și nu primește niciun avantaj necuvenit, financiar sau de altă natură, care ar putea încălca Convenția privind combaterea corupției.

7.2.2. În scopul respectării și menținerii conformității cu prevederile legislației în domeniul concurenței, fiecare Parte, declară și garantează că:

- a) respectă legislația în vigoare în materia concurenței și nu se va implica în nicio activitate, în nicio practică și nu va adopta niciun comportament care ar putea constitui o încălcare a prevederilor legale și politicilor în materia concurenței;
- b) a implementat, menține în vigoare și respectă politici și proceduri proprii, incluzând, dar fără a se limita la, politici și proceduri adecvate pentru a asigura respectarea legislației aplicabile în materia concurenței;
- c) oferta încorporată în prezentul Acord a fost concepută și formulată în mod independent față de oricare concurent, fără a exista consultări, comunicări, înțelegeri sau aranjamente cu aceștia;
- d) oferta încorporată în prezentul Acord nu conține elemente care derivă din înțelegeri între concurenți în ceea ce privește prețurile/tarifele, metodele/ formulele de calcul al acestora, intenția de a oferi sau nu la respectiva procedură sau intenția de a include în respectiva ofertă elemente care, prin natura lor, nu au legătură cu obiectul respectivei proceduri;
- e) oferta încorporată în prezentul Acord nu conține elemente care derivă din înțelegeri între concurenți în ceea ce privește calitatea, cantitatea, specificații particulare ale serviciilor oferite;
- f) detaliile prezentate în oferta încorporată în prezentul Acord nu au fost comunicate, direct sau indirect, niciunui concurent înainte de momentul semnării prezentului Acord.

7.2.3 Clauza anti mită. Fiecare Parte se obligă ca, direct sau indirect, să nu ofere, promită sau acorde, oricărui angajat, reprezentant sau terț care acționează în numele celeilalte Părți, respectiv să nu accepte de la orice angajat, reprezentant sau terț care acționează în numele celeilalte Părți, niciun cadou sau beneficiu, financiar sau de altă natură, pe care cealaltă Parte nu este autorizată să-l primească, cu privire la negocierea, încheierea sau derularea prezentului Acord.”

7.4 Protecția Datelor cu caracter personal

7.4.1 Partile, în calitate lor de operatori, astfel cum aceștia sunt definiți în Regulamentul (EU) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea de date cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, sunt responsabile în ceea ce privește prelucrarea și transferul datelor cu caracter personal ale reprezentantului legal și angajaților lor („Persoanele vizate”), respectiv: numele, prenumele, adresa de email, numărul de telefon de serviciu și funcția angajaților implicați în derularea contractului sau reprezentanților partilor („Datele”). Datele vor fi accesate



de fiecare data cand este imperativ in scopul aducerii indeplinire a obiectului contractului, numai de catre persoane autorizate din cadrul echipei de lucru sau departamentului dedicat al fiecarei Parti si de experți IT autorizați, care vor fi responsabili pentru păstrarea securității si a confidențialității acestora.

- 7.4.2 Fiecare Parte declara ca (i) fie a obtinut consimțamantul Persoanelor vizate in vederea prelucrării Datelor, in cazul in care consimțamantul constituie temeiul legal al prelucrării sau ca prelucrarea Datelor acestora este incidenta atributiilor de serviciu sau de reprezentare asumate de Persoanele Vizate in cadrul relatiei contractuale de reprezentare sau de munca cu Partea respectiva, si (ii) ca a asigurat informarea Persoanelor vizate cu privire la scopul prelucrării, transferul Datelor, drepturile Persoanelor Vizate conform legislatiei aplicabile si conditiile de exercitare a acestora. Fiecare Parte va oferi asistenta rezonabila celeilalte Parti, prin masuri organizatorice adecvate pentru indeplinirea obligatiei de a raspunde cererilor formulate de Persoanele vizate.

8. Comunicări

- 8.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.
(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
8.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

9. Legea aplicabilă contractului

- 9.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

10. Caracterul confidențial al contractului

- 10.1. Niciuna din părți nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți, să facă cunoscut unei terțe părți, prezentul contract sau orice prevedere a acestuia, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului și care nu au dreptul de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care au acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.
10.2. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:
a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă;
b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire;
c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

11. Prevederi finale

- 11.1. Părțile contractante au obligația să-și numească și să-și comunice reciproc, în cel mai scurt timp de la semnarea Contractului de prestari servicii (Contractul de subcontractare) numele persoanelor responsabile de contract, ca să faciliteze buna derulare și rezolvare, în timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului de prestari servicii.
11.2. Orice schimbare intervenită în datele de identificare ale unei părți contractante, inclusiv a numărului de cont, va fi adusă la cunoștința celeilalte părți în termen de maxim 5 zile de la modificare.
11.3. Termenele si conditiile privind prestarea precum si garantarea prestarii serviciilor (garantie de buna executie, perioada de garantie) din contractul incheiat între Contractantul principal si autoritatea contractanta se vor aplica si subcontractantului pentru partea de servicii ce sunt in aria de responsabilitate a Subcontractantului si care face obiectul prezentului acord si ulterior obiectul contractului de subcontractare.
11.4. Neînțelegerile dintre părți se vor rezolva pe cale amiabilă. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiile se vor soluționa pe cale legală.

Prezentul Acord de subcontractare a fost încheiat astazi, 02.04.2024, in format electronic.

CONTRACTANT PRINCIPAL
ALTIMATE SA

Director General

Claudiu Balan

**Claudiu
Balan**

Digitally signed by
Claudiu Balan
Date: 2024.04.02
18:17:18 +03'00'



SUBCONTRACTANT
Kontron Services Romania SRL

Administratori

Nicoleta Macovei

Aurelia Codruta Andrian

**Aurelia-
Codruta
Andrian**

Digitally signed
by Aurelia-
Codruta Andrian
Date: 2024.04.02
16:24:20 +03'00'

**Nicoleta
a
Macovei**

Digitally
signed by
Nicoleta
Macovei
Date:
2024.04.02
16:24:54
+03'00'

Anexa 1

La contractul 90/B14B/2003 I TA/S

Partea din contract realizata de Subcontractant

Obligatiile contractuale in sarcina Subcontractantului

CAIET DE SARCINI MENTENENTA STB 2024		Serviciu inclus in oferta	Observatii Kontron Services Romania
1.	Diagnosticarea disfunctionalitatii/defectului precum si a nivelului de severitate si a componentei implicate;	Da	
2.	Corectarea disfunctionalitatii/defectului sau indrumari, in cazul in care disfunctionalitatea/defectul nu are drept sursa sistemul ci alte aplicatii externe acesteia;	Da	
3.	Asistența tehnica privind utilizarea sistemului;	Da	
4.	Servicii proactive de monitorizare a parametrilor de functionare ai sistemului si ai bazei de date;	Da	
5.	Replicarea incidentului – replicarea și identificarea incidentului și a situației exacte în care acesta s-a produs;	Da	
6.	Consultarea logurilor în vederea identificării cauzei care a produs incidentul;	Da	
7.	Furnizarea unei rezoluții privitoare la incident;	Da	
8.	Menținerea comunicării dintre echipa de suport tehnic a prestatorului și beneficiarului, precum și aplicarea rezoluțiilor indicate;	Da	
9.	Instalarea de noi versiuni ale sistemului - conform modificarilor impuse de legislatie. Prestatorul va asigura instalarea de noi versiuni ale sistemului, conform modificarilor impuse de legislatie, in masura in care aceste modificari nu implica si modificari ale arhitecturii sistemului de taxare (fluxuri de business, model de date, modificari hardware etc.). Pentru instalarea de noi versiuni ale sistemului, partile vor agree de comun acord o perioada de timp, in care sistemul ar putea fi oprit partial/total.	Da	
10.	Actualizarea SVD (Software Versions Description) insotita de depunerea codurilor sursa in depozitul bancar STB S.A., cu ultimele actualizari de versiuni. Aceasta actiune se va realiza in ultima luna, inainte de finalizarea contractului;	Da	



18. Prestatorul va realiza in cadrul contractului, instalarea tuturor aplicatiilor software aferente SAT pe toate echipamentele aferente SAT puse la dispozitie de beneficiar, identice din punct de vedere hardware cu echipamentele pe care sunt instalate aplicatiile existente in SAT la momentul semnarii contractului; In cazul in care beneficiarul nu poate achizitiona echipamente identice (nu se mai fabrica in piata) se va analiza posibilitatea inlocuirii cu echipamente similare din punct de vedere tehnic, iar prestatorul va oferi cel putin 2 modele de echipamente compatibile care sa nu aiba nevoie de alte dezvoltări suplimentare (in masura in care exista 2 modele compatibile in piata);	Da	
19. Prestatorul va asigura pe toata durata derularii contractului compatibilitatea aplicatiilor furnizate si driverele necesare pentru ultimele versiuni ale sistemelor de operare, disponibile pe piata mai devreme de momentul semnarii contractului. Acesta compatibilizare se refera la update-uri ale sistemelor de operare existente si nu la inlocuirea sistemelor de operare cu alte sisteme de operare (ex. inlocuirea sistemelor de operare Windows cu Linux); Compatibilizarea se va realiza cu confirmarea prealabila a prestatorului referitoare la compatibilitate. Data fiind dependenta de furnizori externi, beneficiarul va obtine acordul prestatorului privind posibilitatea tehnica a compatibilizarii;	Da - conform coloana "Observatii"	Pentru aplicatiile dezvoltate si intretinute de Kontron Services Romania : V3LAN - aplicatie comunicatie intre validatoare si depou - pana la Windows 10 inclusiv; - Software DK500 si validator - au OS personalizat, indisponibil in varianta COTS, deci nu se poate compatibiliza pe versiuni comerciale de OS
24. Asigurarea de asistenta tehnica pentru integrarea cu echipamente si aplicatii noi in sistemul automat de taxare, prin punerea la dispozitie a tuturor elementelor de interfatare existente cu sistemul SAT (fisiere, structura fisierelor, elementele de comunicatie etc.), punerea la dispozitie a layout-urilor de card, impreuna cu documentatia tehnica aferenta, precum si a oricaror alte informatii necesare, cu respectarea prevederilor contractului nr. 1056/C/21.06.2005;	Da	Conform cu respectarea contractului initial 1056/C/21.06.2005, inclusiv in ceea ce priveste drepturile de proprietate intelectuala respectiv articolul 9 si anexei 11 ale contractului sus mentionat. Obiectul prezentului contract este de mentenanta pentru sistemul existent.
27. Prestatorul va asigura functionalitatea de conectare online a validatoarelor din SAT. Prestatorul va indeplini aceasta cerinta pentru functionalitatile de reincarcare online si transmiterea listelor negre online, cu conditia ca infrastructura de comunicatii sa fie disponibila;	Da	
29. Asigurarea mentenantei pentru cele 5 automate de Vanzare;	Da	

Claudiu Balan
Digitally signed by
Claudiu Balan
Date: 2024.04.02
18:18:24 +03'00'

Nicolet Macovici
Digitally signed
by Nicoleta
Covei
Date: 2024.04.02
18:14:42
+03'00'

Aurelia-Codruta Andrian
Digitally signed
by Aurelia-
Codruta Andrian
Date: 2024.04.02
18:14:15 +03'00'